

# Mitteilungsblatt Juni 2 / 2021

## Gemeinde Diegten

### **Einladung**

**zur 1. Einwohnergemeindeversammlung auf  
Dienstag, 15. Juni 2021, 20.00 Uhr im Gemeindesaal**

### **Traktanden**

- 1. Protokoll**  
der 2. Einwohnergemeindeversammlung vom  
26. November 2020
- 2. Rechnung 2020**  
a) Genehmigung der Rechnung 2020
- 3. Kredit in der Höhe von CHF 780'000 für die Planung  
und den Bau der Wasserleitung in Richtung Tenni-  
ken zur Sicherung des 2. Standbeins bei der Trink-  
wasserversorgung**
- 4. Diverses**

Auch an dieser Gemeindeversammlung müssen Schutzmassnahmen eingehalten werden.

Coronavirus

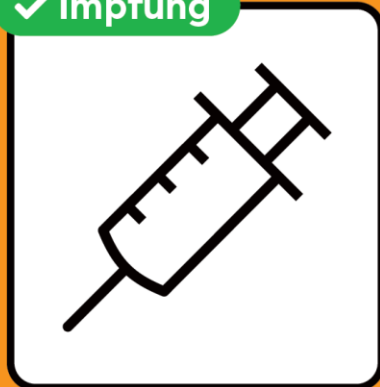
Aktualisiert am 31.5.2021

**SO SCHÜTZEN  
WIR UNS.**



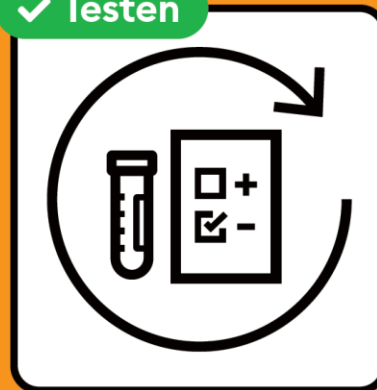
# Aktuell besonders wichtig:

✓ Impfung



Empfohlen: Covid-19-Impfung.

✓ Testen



Auch ohne Symptome regelmässig testen lassen.

## Weiterhin wichtig:



Maske tragen, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.



Abstand halten.



Mehrmals täglich lüften.



Gründlich Hände waschen und Händeschütteln vermeiden.



Zur Rückverfolgung immer vollständige Kontaktdaten angeben.



Bei Symptomen sofort testen lassen und zu Hause bleiben.

ART 316.628.d

[www.bag-coronavirus.ch](http://www.bag-coronavirus.ch)

Regeln können kantonal abweichen.



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



SwissCovid App  
Download

Damit wir die weiterhin wichtigen Hygienemassnahmen einhalten können, wird der Einlass auch bei dieser Gemeindeversammlung wieder geordnet über den Haupteingang an der Känerkinderstrasse erfolgen. Der Einlass ist ab 19.30 Uhr möglich. Es gibt keine freie Platzwahl. Die Plätze sind von vorne nach hinten (ohne Lücken) aufzufüllen.

Während der gesamten Gemeindeversammlung gilt Maskenpflicht.

Untenstehend finden Sie einen Talon, welchen Sie ausfüllen, mitbringen und beim Eingang in die zur Verfügung stehende Urne einwerfen müssen.

Nach Beendigung der Veranstaltung ist diese unverzüglich zu verlassen.

**Die vorstehenden Anweisungen sowie die Anweisungen des Gemeindepräsidenten an der Gemeindeversammlung sind jederzeit zu befolgen.**

## **Talon zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2021**

**Bitte diesen Talon an die Versammlung mitbringen!**

.....

Ich nahm an der Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2021 teil:

Name: .....

Vorname: .....

Adresse: .....

Tel.-Nr.: .....

Unterschrift: .....

## **1. Protokoll**

Der Gemeinderat beantragt, von der 2. Gemeindeversammlung vom 26. November 2020 nur das Beschlussprotokoll verlesen zu lassen.

---

## **2. Rechnung 2020**

### **Allgemeine Bemerkungen**

Die Jahresrechnung 2020 mit einem Aufwand von CHF 11'827'921.01 und einem Ertrag von 12'834'529.30 schliesst vor Erfolgsverwendung mit einem überraschend hohen Ertragsüberschuss von CHF 1'006'608.29 ab. Budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 140'830. Diese grosse Abweichung zum Budget von rund CHF 1.15 Mio. setzt sich aus mehreren Faktoren zusammen.

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand war mit CHF 390'000 rückläufig und bewegte sich auf dem Vorjahresniveau. Bedingt durch die Corona-Situation konnten teilweise Projekte vorübergehend nicht weiterverfolgt werden und verzögern sich. Dies führte zu Einsparnissen bei den Dienstleistungen und Honoraren. Weiter trugen unerwartet hohe Rückerstattungen im Bereich der Sozialhilfekosten dazu bei. Hier konnten rund CHF 220'000 Einnahmen durch Rückerstattungen von Krankenkassen, Alimenten, IV-/Taggelder und Verwandtenunterstützung verbucht werden. Massgeblichen Einfluss auf das gute Ergebnis hatten jedoch auch die höheren Steuererträge, diese lagen knapp CHF 300'000 über dem Budget und sogar knapp CHF 400'000 über dem Vorjahresergebnis. Aufgrund des eher bescheidenen Ergebnisses des Vorjahres fiel der Finanzausgleich letztendlich um CHF 300'000 höher aus als erwartet.

Der Erfolg von CHF 1'006'608.29 soll wie folgt verwendet werden:

- Einlage in die finanzpolitische Reserve CHF 400'000.00
- Einlage in Vorfinanzierung Aussensportanlagen Schule CHF 400'000.00
- Rest Einlage ins Eigenkapital CHF 206'608.29

### **Bemerkungen zu den einzelnen Konti:**

Gemäss § 37 der Gemeinderechnungsverordnung sind die Erfolgsrechnung und die Investitionsrechnung hinsichtlich wesentlicher Veränderungen gegenüber dem Budget zu erläutern. Der Gemeinderat hat dabei Abweichungen von 10% und mindestens 5'000 Franken (kumulativ) als wesentlich definiert. In der detaillierten Jahresrechnung, welche auf der Homepage der Gemeinde Diegten aufgeschaltet ist, oder auf der Gemeindeverwaltung eingesehen werden kann, sind die Abweichungen detailliert erläutert.

### **Investitionsrechnung:**

Der Projektkredit über CHF 90'000 für das Projekt Aussensportanlagen Schule wurde anlässlich der EGV vom 19. August 2020 gesprochen. Seither sind erst Kosten für Vermessungsarbeiten angefallen und Akontorechnungen für Architektur- und Ingenieurleistungen eingegangen. Der grosse Anteil der Planungskosten wird im Jahr 2021 anfallen.

Das Erschliessungsprojekt Chübelmatt verzögert sich aufgrund Unklarheiten bezüglich Grundstückbesitzverhältnisse.

Von den insgesamt CHF 96'333.50 Einnahmen aus Wasseranschlussgebühren wurden CHF 36'799.65 in die Bilanz passiviert. Die restlichen CHF 59'533.85 wurden der Erfolgsrechnung gutgeschrieben, da das Verwaltungsvermögen der Wasserkasse bereits vollständig abgeschrieben ist.

Die Einnahmen aus Kanalisationsanschlussgebühren über CHF 88'434.35 wurden vollständig der Erfolgsrechnung gutgeschrieben, da aktuell ebenfalls kein Verwaltungsvermögen der Abwasserkasse mehr vorhanden ist.

Zu Gunsten einer speditiven Behandlung des Traktandums beantworten Ihnen der Gemeindepräsident oder die Finanzverwalterin auf Voranmeldung spezifische Fragen zur Rechnung 2020 gerne telefonisch oder persönlich am Schalter.

#### **a) Genehmigung der Rechnung 2020**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die Rechnung 2020 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'006'608.29 und mit der vorgeschlagenen Gewinnverwendung (Zuweisung von CHF 400'000 in die Vorfinanzierung des Projekts Aussensportanlagen Schule, Zuweisung von CHF 400'000 in die finanzpolitische Reserve, Einlage von CHF 206'608.29 ins Eigenkapital) zu genehmigen.

---

### **3. Kredit in der Höhe von CHF 780'000 für die Planung und den Bau der Wasserleitung in Richtung Tenniken zur Sicherung des 2. Standbeins bei der Trinkwasserversorgung**

Gemäss Wegleitung für Generelle Wasserversorgungsprojekte des Kantons Basel-Landschaft muss die Versorgungssicherheit der Bevölkerung mit Wasser jederzeit gewährleistet sein.

Jede Wasserversorgung soll über zwei hydrogeologisch unabhängige Wasserbezugsorte (d.h. nicht im gleichen Grundwasservorkommen) zur Abdeckung des mittleren Bedarfs („Prinzip der zwei Standbeine“) sowie über technisch möglichst redundante Netzeinspeisungen und Fördereinrichtungen verfügen. Damit ist eine ausreichende Netzversorgung auch bei Trockenheit, bei grossräumigen Gewässerverschmutzungen oder bei Störfällen mit Ausfall einer wichtigen Wasserversorgungsanlage sichergestellt.

Bei kleineren Wasserversorgungen, die weniger als 1'000 Einwohner versorgen, kann auf ein vollwertiges zweites Standbein verzichtet werden, falls dies mit unverhältnismässig hohen Kosten verbunden wäre und eine allfällige Ersatzwasserlieferung mit temporären Massnahmen (provisorische Rohr- oder Schlauchverbindungen, Zisternenwagen) innerhalb eines Tages sichergestellt werden könnte und die dafür notwendigen Massnahmen im Notwasserkonzept vorgesehen sind. Da Diegten eine Bevölkerung von rund 1'630 Einwohnerinnen und Einwohner hat, ist der Aufbau eines vollwertigen zweiten Standbeins notwendig.

Wie oben geschrieben, muss die Wasserversorgung über zwei hydrogeologisch unabhängige Wasserbezugsorte verfügen. Die beiden Diegter Pumpwerke Hofmatt und Eimatt werden durch dasselbe Grundwasservorkommen gespiesen und sind somit nicht unabhängig. Sofern die Gemeinde Eptingen überschüssiges Wasser aus ihrer eigenen Wasserversorgung hat, wird dieses über die Verbindung „Einspeisung von Eptingen“ in das Wasserversorgungsnetz der Gemeinde Diegten eingespiesen. Da dieses Wasser der Bevölkerung von Diegten nur zur Verfügung steht, wenn es in Eptingen Überschuss hat, wird diese Wasserbezugsquelle als 2. Standbein nicht akzeptiert.

Der Gemeinderat hat sich sehr intensiv mit der Thematik der zukünftigen Wasserversorgung Diegten befasst und mögliche Szenarien mit Ingenieurbüros besprochen. Um den mittleren Bedarf bei Trockenheit, bei grossräumigen Gewässerverschmutzungen oder bei Störfällen mit Ausfall einer wichtigen Wasserversorgungsanlage abzudecken, soll nun eine Wasserleitung in Richtung Tenniken erstellt werden. Die bestehenden Einrichtungen der Wasserversorgung müssen zeitnah saniert oder neugebaut werden. Es ist somit sehr wichtig, diese Leitung bereits jetzt zu erstellen, damit die Bevölkerung von Diegten auch während den Sanierungs- respektive Neubauarbeiten der Wasserversorgungsanlagen mit Wasser versorgt werden können.

Da die ebl bei der Raststätte Mühlematt Arbeiten am Stromnetz ausführt und dabei einen Graben für die neue Stromleitung vom Pumpwerk Hofmatt in Richtung Raststätte erstellen muss, sollen soweit möglich Synergien genutzt und zur selben Zeit Leerrohre für die Sicherung des 2. Standbeins eingelegt werden.

Der Kostenrahmen für die Erstellung der Wasserleitung beträgt CHF 780'000 inkl. MwSt. und setzt sich wie folgt zusammen:

Arbeit	Kosten
Tiefbaukosten	CHF 480'000.00
- Tiefbaukosten	- CHF 420'000
- Regie	- CHF 20'000
- Unvorhergesehenes / Diverses	- CHF 40'000
Planungskosten	CHF 36'300.00
- Submission	- CHF 7'500
- Ausführungsplanung	- CHF 10'000
- Örtliche Bauleitung	- CHF 15'000
- Inbetriebnahme	- CHF 1'800
- Nebenkosten	- CHF 2'000
Sanitärarbeiten	CHF 140'000.00
Anschlussarbeiten Pumpwerk Hofmatt	CHF 24'000.00
Anschlussarbeiten Raststätte ASTRA	CHF 18'000.00
Interne Verrohrung Pumpwerk Hofmatt	CHF 11'580.00
<b>Total exkl. MwSt.</b>	<b>CHF 709'880.00</b>
+ MwSt. (7.7%)	CHF 54'660.75
+ Reserve	CHF 15'459.25
<b>Total inkl. MwSt.</b>	<b>CHF 780'000.00</b>

In den letzten Jahren wurden keine grösseren Investitionen in der Wasserversorgung getätigt. Die starke Bautätigkeit der vergangenen Jahre und damit verbunden die hohen Einnahmen aus Wasseranschlussgebühren haben dazu beigetragen, dass das Eigenkapital der Wasserkasse auf CHF 3.6 Mio (Stand 31.12.2020) angestiegen ist. Die Kosten für die Erstellung dieser Wasserleitung bringen die Wasserkasse somit nicht in Schieflage.

*Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, den Baukredit in der Höhe von CHF 780'000 für den Bau der Wasserleitung in Richtung Tenniken zur Sicherung des 2. Standbeins bei der Trinkwasserversorgung zu genehmigen.*

#### 4. Diverses

Detaillierte Unterlagen zu den traktandierten Geschäften finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Diegten ([www.diegten.ch](http://www.diegten.ch)) unter dem Stichwort Gemeindeversammlung 15.06.2021. Sie können die Unterlagen auch während den Öffnungszeiten am Schalter der Gemeindeverwaltung einsehen, abholen oder bestellen.

## Ergebnisübersicht

**Gemeinde Diegten**  
Buchungsperiode 2020

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>12'627'921.01</b>	<b>12'834'529.30</b>	<b>12'274'675</b>	<b>12'133'845</b>	<b>11'116'720.94</b>	<b>11'056'146.53</b>
+ Betriebliches Ergebnis:						
Aufwandüberschuss	324'555.91			810'255		665'826.96
Ertragsüberschuss						
+ Ergebnis aus Finanzierung:			669'425		605'252.50	
Aufwandüberschuss	682'052.38					
Ertragsüberschuss						
= Operatives Ergebnis (Betrieb & Finanzierung)	1'006'608.29			140'830		60'574.46
+ Ausserordentliches Ergebnis:		800'000.00			0.05	
Aufwandüberschuss						
Ertragsüberschuss						
= Gesamtergebnis (operativ & ausserordentlich)	206'608.29			140'830		60'574.41
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>	<b>14'001.00</b>	<b>184'767.85</b>	<b>460'000</b>	<b>270'000</b>	<b>96'953.05</b>	<b>121'818.40</b>
Zunahme der Nettoinvestitionen				190'000		
Abnahme der Nettoinvestitionen	170'766.85				24'865.35	
<b>BILANZ</b>	<b>12'834'642.91</b>	<b>12'834'642.91</b>	<b>11'335'599.69</b>	<b>11'335'599.69</b>	<b>11'335'599.69</b>	<b>11'335'599.69</b>
Bilanzüberschuss / Bilanzfehlbetrag		2'772'360.71				2'565'752.42



# Erfolgsrechnung

## Gemeinde Diegten Buchungsperiode 2020

	Rechnung 2020		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Soll	Haben	Soll	Haben	Soll	Haben
<b>0</b> Allgemeine Verwaltung Nettoaufwand	672'695.30	172'309.30 500'386.00	743'178	158'040 585'138	641'363.95	164'573.13 476'790.82
<b>1</b> Öffentliche Sicherheit Nettoaufwand	283'815.23	153'745.60 130'069.63	347'680	145'676 202'004	329'572.66	152'805.80 176'766.86
<b>2</b> Bildung Nettoaufwand	8'616'932.06	5'794'751.06 2'822'181.00	8'665'667	5'723'104 2'942'563	7'994'962.46	5'293'598.46 2'701'364.00
<b>3</b> Kultur und Freizeit Nettoaufwand	60'353.15	590.30 59'762.85	69'917	69'917	66'893.20	66'893.20
<b>4</b> Gesundheit Nettoaufwand	541'899.60	74'535.45 467'364.15	565'030	63'600 501'430	629'014.75	70'209.10 558'805.65
<b>5</b> Soziale Wohlfahrt Nettoaufwand	577'459.60	275'782.20 301'677.40	603'475	49'000 554'475	653'023.02	182'137.65 470'885.37
<b>6</b> Verkehr Nettoaufwand	277'712.74	78'430.67 199'282.07	299'493	89'550 209'943	258'747.94	108'790.58 149'957.36
<b>7</b> Umwelt und Raumplanung Nettoaufwand	666'501.50	597'082.35 69'419.15	812'970	730'200 82'770	569'468.90	502'547.00 66'921.90
<b>8</b> Volkswirtschaft Nettoaufwand	58'765.15	21'123.60 37'641.55	61'115	24'150 36'965	49'591.40	21'934.65 27'656.75
<b>9</b> Finanzen und Steuern Nettoertrag	71'786.68 5'594'392.09	5'666'178.77	106'150 5'044'375	5'150'525	4'638'848.06	4'559'550.16
<b>Total</b> Ertragsüberschuss Aufwandüberschuss	11'827'921.01 1'006'608.29	12'834'529.30	12'274'675	12'133'845 140'830	11'113'340.38	11'056'146.53 57'193.85
<b>Total</b>	12'834'529.30	12'834'529.30	12'274'675	12'133'845	11'113'340.38	11'056'146.53

# Bilanz

## Gemeinde Diegten

Buchungsperiode 2020

Einwohnergemeinde	Anfangsbestand per 01.01.2020	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2020
<b>1</b>	<b>11'335'599.69</b>	<b>34'835'686.80</b>		<b>33'336'643.58</b>	<b>12'834'642.91</b>
<b>10</b>	<b>8'427'026.04</b>	<b>34'699'385.80</b>		<b>32'881'980.08</b>	<b>10'244'431.76</b>
100	2'267'992.68	21'391'769.14		21'504'423.71	2'155'338.11
101	1'361'769.38	9'536'622.15		9'180'293.39	1'718'098.14
102	4'600'000.00	3'500'000.00		2'000'000.00	6'100'000.00
104	197'262.98	270'994.51		197'262.98	270'994.51
107	1.00				1.00
<b>14</b>	<b>2'908'573.65</b>	<b>136'301.00</b>		<b>454'663.50</b>	<b>2'590'211.15</b>
140	2'577'888.95	14'001.00		191'386.85	2'400'503.10
144	116'130.00	122'300.00		238'430.00	
146	214'554.70			24'846.65	189'708.05
<b>2</b>	<b>11'335'599.69</b>	<b>9'909'499.16</b>		<b>8'410'455.94</b>	<b>12'834'642.91</b>
<b>20</b>	<b>1'476'105.30</b>	<b>8'634'087.06</b>		<b>8'404'476.84</b>	<b>1'705'715.52</b>
200	1'130'782.02	8'336'480.07		8'324'452.66	1'142'809.43
204	80'033.08	293'332.84		80'024.18	293'341.74
205	29'873.10	4'274.15			34'147.25
209	235'417.10				235'417.10
<b>29</b>	<b>9'859'494.39</b>	<b>1'275'412.10</b>		<b>5'979.10</b>	<b>11'128'927.39</b>
290	7'293'741.97	268'803.81		5'979.10	7'556'566.68
293		400'000.00			400'000.00
294		400'000.00			400'000.00
299	2'565'752.42	206'608.29			2'772'360.71



**Bericht und Antrag der RPK der Einwohnergemeinde  
Diegten zur Jahresrechnung 2020  
zuhanden der Gemeindeversammlung**

**1. Auftrag**

Die Rechnungsprüfungskommission (RPK) hat den Auftrag, das gesamte Rechnungswesen und die Jahresrechnung der Gemeinde auf deren rechnerischen und buchhalterischen Richtigkeit zu prüfen (§99 Abs.1 GemG). Die RPK kontrolliert die Jahresrechnung hinsichtlich der Einhaltung der Rechnungslegungsgrundsätze sowie der Rechtmässigkeit. Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich.

**2. Durchführung**

Wir haben die Prüfung stichprobenartig auf der Gemeindeverwaltung durchgeführt. Karin Althaus, Leiterin Finanzen gab uns auf unsere Fragen kompetent Auskunft. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt worden wären.

**Prüfungsgebiet**

Wir haben sämtliche Positionen welche auf die Jahresrechnung einen wesentlichen Einfluss haben geprüft. Der Schwerpunkt der diesjährigen Prüfung lag bei der Kontrolle der Löhne und der Kassabuchungen.

**3. Ergebnis**

Die Rechnung wurde sehr gewissenhaft und sorgfältig erstellt. Die detaillierten Erläuterungen zu den Budgetabweichungen beantworteten einen Grossteil unserer Fragen.

Die Rechnung 2020 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 1'006'608.29 Franken ab, budgetiert war ein Fehlbetrag von 140'830 Franken. Hauptursachen waren ein Nettomehrertrag von ca. 550'000 Franken bei den Steuern und ein um rund 250'000 Fr. geringerer Aufwand bei der sozialen Wohlfahrt, wobei hier einmalige Rückerstattungen bei der Sozialhilfe von rund 220'000 Fr. zu verzeichnen waren. Der Steuermehrertrag resultiert etwa je zur Hälfte aus Steuern Vorjahre und höherem Finanzausgleich.

Die vorgeschlagene Gewinnverwendung mit einer Einlage von je 400'000 Franken in die Vorfinanzierung Sportanlagen und in die finanzpolitische Reserve erscheint uns sinnvoll.

**Antrag**

Die RPK beantragt der Gemeindeversammlung, die vorliegende Jahresrechnung 2020 der Einwohnergemeinde Diegten mit der vorgeschlagenen Gewinnverwendung zu genehmigen.

Diegten, 12. Mai 2021

Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission

  
Thomas Marti

  
Irene Salathe

  
Michael Hachen

